55. MFF Karlovy Vary

55th Karlovy Vary IFF

DENNÍ PLÁN

DAILY PLAN

STředa 25.8.2021 / WEDNESdAY AUGUST 25th

**ProjekcE PRO Novináře a Film InDuSTRY**

**PRESS AND FILM INDUSTRY SCREENINGS**

8:30, Kinosál A

Na vlnách hor | O Marinheiro das Montanhas | Mariner of the Mountains  
Režie / Director: Karim Aïnouz  
Brazílie, Francie, Německo / Brazil, France, Germany, 2021, 98 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

8:30, Kongresový sál

Boje | Guerres | Wars  
Režie / Director: Nicolas Roy  
Kanada / Canada, 2021, 84 min, Světová premiéra / World premiere  
Sekce / Section: Hlavní soutěž / Crystal Globe Competition

9:00, Kinosál C

Pojď ke mně | Jai jumlong | Come Here  
Režie / Director: Anocha Suwichakornpong  
Thajsko / Thailand, 2021, 69 min  
Sekce / Section: Imagina / Imagina

10:30, Kinosál A

Roadrunner: Film o Anthonym Bourdainovi | Roadrunner: A Film About Anthony Bourdain | Roadrunner: A Film About Anthony Bourdain  
Režie / Director: Morgan Neville  
USA / USA, 2021, 118 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

10:30, Kongresový sál

Zkouška | Ezmûn | The Exam  
Režie / Director: Shawkat Amin Korki  
Německo, Irácký Kurdistán, Katar / Germany, Iraqi Kurdistan, Qatar, 2021, 89 min, Světová premiéra / World premiere  
Sekce / Section: Hlavní soutěž / Crystal Globe Competition

11:00, Kinosál C

Šéf a podřízený | El empleado y el patrón | The Employer and the Employee  
Režie / Director: Manuel Nieto Zas  
Uruguay, Argentina, Brazílie, Francie / Uruguay, Argentina, Brazil, France, 2021, 106 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

13:00, Kinosál A

Na konci zimy | Poslije zime | After the Winter  
Režie / Director: Ivan Bakrač  
Černá Hora, Srbsko, Chorvatsko / Montenegro, Serbia, Croatia, 2021, 101 min, Světová premiéra / World premiere  
Sekce / Section: Soutěž Na východ od Západu / East of the West Competition

13:30, Kinosál C

Výheň | The Furnace | The Furnace  
Režie / Director: Roderick MacKay  
Austrálie / Australia, 2020, 116 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

15:30, Kinosál A

Jiná smečka | Külön falka | Wild Roots  
Režie / Director: Hajni Kis  
Maďarsko, Slovenská republika / Hungary, Slovak Republic, 2021, 98 min, Světová premiéra / World premiere  
Sekce / Section: Soutěž Na východ od Západu / East of the West Competition

16:00, Kinosál C

Ouistreham | Ouistreham | Between Two Worlds  
Režie / Director: Emmanuel Carrère  
Francie / France, 2021, 100 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

17:30, Kinosál A

The Sparks Brothers | The Sparks Brothers | The Sparks Brothers  
Režie / Director: Edgar Wright  
Velká Británie, USA / United Kingdom, USA, 2021, 141 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

18:00, Kinosál C

Kupé č. 6 | Hytti nro 6 | Compartment No. 6  
Režie / Director: Juho Kuosmanen  
Finsko, Německo, Estonsko, Rusko / Finland, Germany, Estonia, Russia, 2021, 107 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

20:30, Kinosál A

Drajv maj kár | Doraibu mai kâ | Drive My Car  
Režie / Director: Ryûsuke Hamaguchi  
Japonsko / Japan, 2021, 179 min  
Sekce / Section: Horizonty / Horizons

21:00, Kinosál C

Čtvrtá brightonská ulice | Brighton 4th | Brighton 4th  
Režie / Director: Levan Koguashvili  
Gruzie, Rusko, Bulharsko, USA, Monako / Georgia, Russia, Bulgaria, USA, Monaco, 2021, 95 min, Evropská premiéra / European premiere  
Sekce / Section: Zvláštní uvedení / Special Screenings

**AKCE / EVENTS**

**11:00 Beseda k TV minisérii PODEZŘENÍ**

Discussion about the new Czech TV miniseries Suspicion

*Dům ČT / Czech Television House*

**13:00 innogy point: Beseda k novému českému filmu Stínohra**

Discussion about the new Czech film Stínohra

*Mlýnská kolonáda*

**15:00** **KINO BEZ BARIÉR (KBB)**

*Mlýnská kolonáda*

**15:00 Čaj o třetí - Beseda k filmu STÍNOHRA**

Discussion about the new Czech film Stínohra

*Dům ČT / Czech Television House*

**17:00 BOJE /WARS**

Slavnostní premiéra soutěžního filmu / Festive premiere of the competition film

*Velký sál / Grand Hall Thermal*

**17:00 Vrchní, prchni! aneb Běh výčepních Pilsner Urquell / Waiter, Scarper! Run of Waiters Pilsner Urquell**

*Mlýnská kolonáda*

**19:00 innogy point: Recitál – Mirai Navrátil**

*Mlýnská kolonáda*

**19:30 KAISER 55**

Rytmus (koncert + afterparty)

*Poštovní dvůr*

**20:00 ZKOUŠKA /THE EXAM**

Slavnostní premiéra soutěžního filmu / Festive premiere of the competition film

*Velký sál / Grand Hall Thermal*

**KVIFF TALK s režisérem Juho Kuosmanenem a herečkou Seidi Haarla**

**15:30, Press Conference Hall, Hotel Thermal**

Finský režisér **Juho Kuosmanen** Karlovy Vary okouzlil už před pěti lety svým celovečerním debutem, životopisným snímkem *Nejšťastnější den v životě Olliho Mäkiho*, oceněným mj. cenou Un Certain Regard na tehdejším festivalu v Cannes. Jeho aktuální snímek *Kupé č. 6*, který MFF KV uvádí v sekci Horizonty, letos v Cannes zazářil ještě víc, když získal jak Grand Prix, tak zvláštní uznání Ekumenické poroty. Nevšední romantická komedie o setkání zdánlivě diametrálně odlišných hrdinů – finské intelektuálky a ruského dělníka – ve vlaku na cestě do Murmansku vznikla na motivy stejnojmenného bestselleru finské spisovatelky Rosy Liksomové a vypráví o identitě a přijetí sebe i druhých. O svérázu natáčení ve skutečném jedoucím vlaku či autenticitě bude hovořit jak režisér, tak představitelka hlavní ženské role a jedna z EFP Shooting Stars letošního Berlinale, herečka **Seidi Haarla**.

Moderuje **Marta Balaga**, novinářka píšící o festivalu pro magazíny *Cineuropa* a *Variety*.

*KVIFF Talk proběhne v anglickém jazyce bez překladu.*

**KVIFF TALK with director Juho Kuosmanen and actress Seidi Haarla**

**Wednesday, August 25th**

**3.30 pm, Press Conference Hall, Hotel Thermal**

Finnish director **Juho Kuosmanen** charmed Karlovy Vary for the first time five years ago with his biopic feature debut *The Happiest Day in the Life of Olli Mäki*, winner of the Un Certain Regard Award at Cannes 2016. His current film *Compartment No. 6* (screened here in the Horizons section) has shined even brighter, winning this year's Cannes Film Festival Grand Prix and the Ecumenical Jury's Special Mention. This unusual romantic comedy about two seemingly divergent personalities, a young Finnish intellectual and a Russian miner sharing a compartment in a train going to Murmansk, is based on the eponymous bestseller by Rosa Liksom and explores the topics of identity and accepting others as well as ourselves. Join us, the director and his female lead **Seidi Haarla**, Finnish actress and one of this year's Berlinale EFP Shooting Stars, for a talk about authenticity and the quirks of filming in an actual moving train.

Hosted by **Marta Balaga**, journalist covering KVIFF for *Cineuropa* and *Variety* magazine.

*The KVIFF Talk will be held in English without translation.*

**ÚVODY A DEBATY K FILMŮM / INTRODUCTIONS AND DISCUSSIONS**

Seznam všech členů delegací k jednotlivým filmům najdete na webových stránkách [www.kviff.com](http://www.kviff.com)

The complete names of the film delegations are to be found on the [www.kviff.com](http://www.kviff.com)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Theatre** | **Time** | **Original title** | **English title** | **Czech title** | **Introduction** | **Debate** | **Runtime** |
| Velký sál - odpoledne | 10:00 | Babardeală cu bucluc sau porno balamuc | Bad Luck Banging or Loony Porn | Smolný pich aneb Pitomý porno | Yes | No | 108 |
| Velký sál - odpoledne | 13:00 | Nabarvené ptáče | The Painted Bird | Nabarvené ptáče | Yes | No | 169 |
| Velký sál - odpoledne | 17:00 | Guerres | Wars | Boje | Yes | No | 84 |
| Velký sál - odpoledne | 20:00 | Ezmûn | The Exam | Zkouška | Yes | No | 89 |
| Malý sál | 12:00 | Brighton 4th | Brighton 4th | Čtvrtá brightonská ulice | Yes | Yes | 95 |
| Malý sál | 21:00 | Ananda | Ananda | Ananda | Yes | Yes | 60 |
| Malý sál | 23:59 | Fils de plouc | Mother Schmuckers | Zkrávysyni | Yes | Yes | 70 |
| Kongresový sál | 19:00 | Queen of Diamonds | Queen of Diamonds | Kárová dáma | Yes | No | 77 |
| Kino Čas | 12:00 | Zrcadla ve tmě | Mirrors in the Dark | Zrcadla ve tmě | Yes | Yes | 84 |
| Kino Čas | 15:00 | Patchwork | Patchwork | Patchwork | Yes | Yes | 86 |
| Kino Čas | 21:00 | Podezření | Suspicion | Podezření | Yes | Yes | 68 |
| Kino čas | 23:59 | Perempaun Tanah Jahanam | Impetigore | Prokletá vesnice | Yes | No | 107 |
| Městské divadlo | 10:00 | Putney Swope | Putney Swope | Putney Swope | Yes | No | 84 |
| Městské divadlo | 13:00 | Zanka Contact | Zanka Contact | Zanka Contact | Yes | No | 120 |
| Městské divadlo | 16:00 | Nuuccha | Nuuccha | Rus | Yes | No | 107 |
| Městské divadlo | 19:00 | Jednotka intenzivního života | Intensive Life Unit | Jednotka intenzivního života | Yes | No | 73 |
| Lázně III | 19:00 | Boiling Point | Boiling Point | Bod varu | Yes | No | 94 |
| Kino Drahomíra | 18:00 | Nous | We | My | Yes | Yes | 115 |
| Pupp | 10:00 | Nö | Nö | Ne! | Yes | Yes | 119 |
| Pupp | 13:00 | Láska pod kapotou | At Full Throttle | Láska pod kapotou | Yes | Yes | 85 |
| Pupp | 19:00 | Sweat | Sweat | Sweat | Yes | Yes | 105 |
| Pupp | 22:00 | Memory Box | Memory Box | Krabice vzpomínek | Yes | No | 102 |